

# Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

**Volkswille**  
für Oberschlesien

Schriftleitung und Geschäftsstellen:  
**Kodz, Bettrilauer Straße 109**  
Telephon 136-00 - Volkshaus-Konto 600-844  
Kattowitz, Plebiszytowa 35; Bielsk, Republikansta 4, Tel. 1294

**Volksstimme**  
Bielig-Biala u. Umgebung

## Die Senatswahlen

**Keine Ueberraschungen — Außenminister Bed und Oberst Koc gewählt  
Ernennung der Senatoren am 25. November**

Die gestern stattgefundenen Wahlen zum Senat haben im Gegensatz zu den Sejmwahlen keine nennenswerten Ueberraschungen gebracht. In Warschau ist die Gesamtliste des Dzon durchgegangen. Die höchste Stimmzahl, und zwar 230 Stimmen, erhielt Außenminister Maluszewski, der außerhalb der Dzonliste oder als Gegenkandidat zu dieser Liste galt, erhielt die nicht genügende Zahl von 136 Stimmen.

In Krakau wurde außer den Dzon-Kandidaten nur der frühere Abgeordnete Dr. Duch gewählt. Direktor Kattelbach, der bei den Sejmwahlen durchgefallen ist, wurde in Lublin zum Senator gewählt. In der Wojewodschaft Warschau wurden der frühere Chef des Dzon Oberst Koc und der Redakteur des reaktionären katholischen „Maty Dziennik“, Jan Kembelinski, gewählt.

Der frühere Senatsmarschall Pryjtor wurde in Wilno zum Senator gewählt. Selbstverständlich gilt er wieder als Kandidat für die Stellung des Senatsmarschalls, wenn auch gerüchtwiese verläutet, daß Oberst Koc als Kandidat für diese Stellung in Frage kommt.

Zum Abschluß des Wahlverfahrens fehlt nur noch die Ernennung der 32 Senatoren durch den Staatspräsidenten, was am 25. November erfolgen wird. Madam können die beiden Häuser des Parlaments zur Konstituierung schreiten.

### Ein neuer Justizminister?

laut Gerüchten, die in Lemberg verbreitet werden, soll der gegenwärtige Wojewode von Lemberg, Dr. Alzred Bilyl, der aussichtsreichste Kandidat für den Posten des Justizministers sein.

### Wenn General Franco liegt ...

Im Verlaufe eines Interviews, das General Franco einem Vertreter der „British United Press“ gegeben hat, erklärte der Rebellenchef, daß es im Falle seines Sieges keine allgemeine Amnestie geben würde — wohl aber würde es Konzentrationslager für seine politischen Gegner geben.

„Wir verfügen“ — so erklärte General Franco — über eine Kartothek, die zwei Millionen Menschen umfaßt und genaue Angaben über ihre Verbrechen sowie Zeugenaussagen enthält. Ich glaube an Sühne durch Strafarbeit. Wenn für irgendein Verbrechen die Strafe festgesetzt wurde, so wird der Verbrecher sich durch Arbeit und gute Haltung loslaufen können.“

### Madrid, das Hohelied.

Der Präsident der spanischen Republik, Azana, hat folgende Erklärung der Presse übergeben:

„Madrid hat Spanien in großartiger Weise verkörpert. Seine Kinder wurden ermordet, seine Monumente dem Erdboden gleichgemacht, seine Kunstschätze verbrannt. Sein erhabenes Märtyrertum hat diesem Drama eine moralische Größe verliehen, wie keine andere spanische Stadt sie bis jetzt gekannt hat. Madrid hat wiederum den Titel der moralischen Hauptstadt aller Spanier erworben. Ich werde kein Wort mehr über Madrid sagen. Der Bewunderung und der Dankbarkeit geziemt Schweigen. Madrid wird das Symbol der gesamten Haltung des spanischen Volkes sein können; aus seinen Ruinen wird eine neue Hauptstadt entstehen, wie aus den Ruinen des Landes ein neues Vaterland entstehen wird.“

### Eine Konferenz für das republikanische Spanien

Eine große Konferenz der Vertreter aller fortschrittlichen Organisationen Großbritanniens wurde am 12. November in London eröffnet. Diese Konferenz, die durch die Organisationen einberufen worden ist, die die spanische Republik unterstützen, wird die Zusammenhänge zwischen der spanischen Frage und der Sicherheit der westlichen Demokratien studieren. Sie wird ferner praktische Maßnahmen für die Verbesserung der Lebensmittelversorgung Spaniens beschließen. Anschließend wird eine Massenversammlung abgehalten werden unter dem Vorsitz von Lord Nelson, dem Präsidenten der liberalen Partei.

Unter den Teilnehmern dieser Konferenz figurieren Alfred Barnes, der Präsident der englischen Genossenschaften, der Doyen von Chichester, die Gräfin von Atholl das Unterhausmitglied Wilfred Roberts und der frühere Kommandant des englischen Bataillons der internationalen Brigade, Sam Wibe.

## Daladier dekretiert

**Einschränkung der 40-Stundenwoche — Neubelastung der Konsumenten**

Paris, 13. November. 30 Dekrete, die die erste Etappe des 3-Jahresplanes des Finanzministers Reynaud darstellen und am Sonntag im Amtsblatt veröffentlicht wurden, haben die französische Öffentlichkeit überrascht. Wenn man bisher den Mut des Finanzministers anerkannte, so erregt jedoch eine nähere Prüfung der Dekrete zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichts große Beunruhigung. Wie sich nun herausstellt, bringen die Dekrete eine schwere Belastung der Verbraucher. Als Beispiel wird angeführt, daß das Briefporto von 6 auf 90 Centimes erhöht wurde. Ein Päckchen Zigaretten „Gauloises“ soll statt 3 Franken nun 3,50 Franken kosten.

Bei Betrachtung der Dekrete weist der sozialistische Populaire besonders auf die schwere Belastung der Konsumenten hin, wie auch auf die Ablehr von der 40-Stundenwoche und erklärt, daß das Programm des Finanzministers Reynaud ein Appell an das Vertrauen des Kon-

sumpts, aber nicht an das Vertrauen der breiten Schichten der Bevölkerung bilde.

Der „Duvre“, das Organ der Sozialisten, nimmt gegenüber den Finanzmaßnahmen der Regierung eine reservierte Haltung ein. Es bedauert, daß der Bürger, der durch die Dekrete als Steuerzahler schwer geschlagen wurde, nun erfahren muß, daß er auch als Konsument schwere Lasten tragen muß.

Paris, 13. November. Das Kabinett wird am Montag zwei weitere Sitzungen abhalten, um die im Dekretwege zu ergreifenden Maßnahmen zum Abschluß zu bringen und zu prüfen, zu welchen Dekrets die Regierung vor Ablauf des Vollmachtengesetzes berechtigt ist. Die weiteren Dekrets sollen Probleme des Handels und der Industrie betreffen. Nach bisherigen Berichten stehen 3 Dekrete des Handelsministers zur Beratung, doch sollen nur zwei in der heutigen Sitzung des Kabinetts behandelt werden. Zur Milderung der Unzufriedenheit mit den bisher erfolgten Maßnahmen soll ein Dekret über die Pensionsberechtigung für alte Arbeiter erlassen werden.

### Japan und die Jangtse-Schiffahrt

Tokio, 14. November. In Beantwortung der Vorstellungen, die von englischer, amerikanischer und französischer Seite wegen der Schließung der Jangtse-Schiffahrt erhoben worden waren, richtete die japanische Regierung am heutigen Montag gleichlautende Noten an die Regierung in London, Washington und Paris. Die japanische Regierung stellt fest, daß Japan nicht beabsichtige, den Handel und die Schiffahrt auf den Jangtse zu unterbinden. Im Augenblick könne jedoch die Jangtse-Schiffahrt aus militärischen Gründen nicht freigegeben werden.

Tokio, 14. November. Die japanische Regierung begründet die Ablehnung, den Handel und die Schiffahrt auf dem Jangtse für dritte Staaten zur Zeit freizugeben mit folgender Darlegung:

Die Schiffahrt ist ab Kiangtjin, oberhalb von Schanghai, aus militärischen Gründen nur durchführbar für japanische Kriegsschiffe und anderen militärischen Zwecken dienende Fahrzeuge. Der militärische Nachschub auf dem Jangtse ab Schanghai für die bei Hankau im Gange befindlichen Operationen würde durch die Freigabe des Handels und der Schiffahrt auf dem Fluß ernstlich gestört. Das Jangtse-Gebiet wird durch chinesische Irreguläre gefährdet, die häufig japanische Kriegsschiffe und andere Fahrzeuge angreifen. Die Minengesfahr auf dem Jangtse ist noch nicht behoben, wie das erst vor kurzem durch den Verlust eines japanischen Fahrzeuges bewiesen wurde. Abschließend wird von der japanischen Regierung festgestellt, daß es Zeit erfordere, bis der Fluß von Minen gesäubert und die Voraussetzung für die Wiederaufnahme des normalen Verkehrs gegeben ist.

### Brände in Tschangsha.

Schanghai, 14. November. Im Verlauf der Räumung von Tschangsha entstanden zahlreiche Brände. Die Ausländer sind, wie weiter berichtet wird, wohlant-

### Die Kolonialpropaganda in Deutschland

Berlin, 13. November. Die gesamte reichsdeutsche Presse befaßt sich in ausführlichen Aufsätzen mit den gegenwärtigen Stand und der Entwicklung der Kolonialfrage im Lichte der reisen den deutschen Kolonialforderungen.

Deutschland verlangt seit Jahren, so schreibt die „Kölnische Zeitung“, die Rückgabe der „geraubten“ Kolonien. Wenn London und Paris vor dem Problem der Kolonialmandate sich hinter dem Völkerbund verstecken, so suchen sie damit ein Versteck für sich selbst. Durch den Austritt Italiens und Japans aus dem Völkerbund und insbesondere durch die Ausschaltung des Völkerbundes aus den wichtigsten europäischen Fragen sei eine Situation entstanden, in der man es in der Kolonialfrage unmittelbar mit Frankreich und England zu tun habe. Ihre Aufgabe ist es, Deutschland den Weg zu Kolonien freizulegen.

### USA und die Kolonialfragen

London, 14. November. Im Zusammenhang mit der eventuellen Rückgabe der deutschen Kolonien, die mit dem bevorstehenden Besuch des südafrikanischen Ministers in Berlin an Aktualität zugenommen hat, bringt die Presse die sensationelle Nachricht aus New York, daß die dortigen politischen Kreise über die Werdung in der Kolonialfrage sich sehr beunruhigt zeigen. Die amerikanischen Finanzkreise heben hervor, daß Deutschland bei Zurückhaltung seiner Kolonien in Westafrika Seebasen errichten würde, die nur 3000 Kilometer von Südamerika entfernt wären, also näher liegen würden als die bestehenden Seebasen der USA. Bei dieser Sachlage verlangt die amerikanische Presse, daß im Falle der Rückgabe der früheren deutschen Kolonien England die Insel Jamaika an die Vereinigten Staaten abtreten soll.

### König Karol nach England abgereist

Bukarest, 13. November. König Karol von Rumänien ist in Begleitung des Kronprinzen und des Außenministers Konstantin um 19.50 Uhr von Magasata nach Calais abgereist, von wo er die Weiterreise nach England antreten wird.



# Neugestaltung der Tschechoslowakei

## Die slowakischen Forderungen von Prag angenommen

Prag, 13. November. In den späten Abendstunden des Sonnabends ist in Prag eine Entscheidung gefällt worden, die für die weitere innenpolitische Entwicklung der Tschechoslowakei von großer Bedeutung sein dürfte.

Vor allem ist der Beschluß zu erwähnen, der in der gemeinsamen Sitzung des Prager Ministerrates und der slowakischen Vertreter gefaßt wurde, wonach die Bestimmungen des Vertrages von Jylin vom 6. Oktober d. J. vollständig in die neue Verfassung der Tschechoslowakei aufgenommen werden. Danach müßte das tschechoslowakische Parlament bis Donnerstag einberufen werden, um als ersten Punkt der Verhandlungen das Verfassungsprojekt anzunehmen, durch welches die slowakische Autonomie volle Gesetzeskraft erlangt. Dieses Projekt soll von vornherein die Zustimmung der Regierung und der Präsidien der Parlamentsfraktionen erhalten, so daß die Annahme des Projektes sichergestellt wird.

In politischen Kreisen wird dieser Beschluß dahin gedeutet, daß die Prager Regierung, die noch am Freitag gewisse Vorbehalte zu den slowakischen Forderungen vorgebracht hatte, in Anbetracht der unbeeuglichen Haltung der slowakischen Vertreter, sich gezwungen gesehen hat, die Gesamtbestimmungen des Vertrages von Jylin als Grundlage für die technischen Beratungen der gemischten tschechisch-slowakischen Kommission anzunehmen. Von slowakischer Seite werden an den Arbeiten der Kommission, die am Montag zusammentritt, die Minister Tencinsek und Durzanský sowie die Abgeordneten Sidor und Sokol teilnehmen.

Wie aus Preßburg verlautet, hat die slowakische Regierung diesen Beschluß zur Kenntnis genommen, wobei jedoch mit Nachdruck betont wurde, daß jeder eventuelle fernere Versuch der Prager Regierung, Konzessionen in dieser Frage zu erreichen, auf entschiedenen Widerstand der slowakischen Vertreter stoßen wird. Die slowakische Regierung betrachte den Vertrag von Jylin als Minimalprogramm der Slowaken.

Sollte das Parlament am Donnerstag diesen Verfassungsentwurf gutheißen, so würde die Wahl des Staatspräsidenten der tschechoslowakischen Republik schon am Sonnabend vorgenommen werden können.

### Rechtsblock in der Tschechoslowakei

Prag, 13. November. Im Ergebnis der Beratungen zwischen den Rechtsparteien und den Zentrumsgruppen wurde gestern eine Vereinbarung getroffen, wonach diese Parteien aufgelöst und in einem Block der Rechtsparteien zusammengefaßt werden sollen. Diese Vereinbarung umfaßt die bisher unbedeutende tschechische faschistische Gruppe, die sogenannte „Nationale Liga“, und die „Nationale Vereinigung“. Ueberdies hat der Vorsitzende der „Bewegung für nationale Verteidigung“ die frühere Botschaftspartei, erklärt, daß seine Partei bereit ist, sich aufzulösen, um den Mitgliedern die Möglichkeit zu geben, in die Reihen des Blocks einzutreten.

Prag, 13. November. In der gestrigen Sitzung des tschechischen Ministerrates wurde beschlossen, die Zahl der Ministerien von 14 auf 12 herabzusetzen. So soll das Postministerium mit dem Verkehrsministerium und das Gesundheitsministerium mit dem Wohlfahrtsministerium vereinigt werden.

### Ueberfälle auf Sozialisten in Ungarn

Budapest, 14. November. Am Sonnabend um 21 Uhr haben „unbekannte“ Personen Ueberfälle auf einige Lokale der sozialdemokratischen Partei ausgeübt. In den Lokalen an der Remandrastraße und an der Neue-Poststraße wurde auch die Inneneinrichtung zerstört. Vor dem Lokal an der Neue-Poststraße kam es zu Kämpfen mit den Sozialdemokraten. Die Polizei verhaftete zwei Personen wegen Teilnahme an diesen Ueberfällen.

### Englisch-türkische Annäherung

London, 13. November. In London ist die Nachricht eingetroffen, daß der langjährige türkische Außenminister Tewfik Rusti Aras, der vor einigen Tagen infolge der Umbildung der türkischen Regierung aus seiner Stellung ausgeschieden ist, zum türkischen Botschafter in London ernannt wurde. Der bisherige Botschafter Feti Okyar, der zum Abgeordneten des türkischen Parlaments gewählt worden ist, soll nach den Feststellungsfeierlichkeiten für den verstorbenen Staatspräsidenten Kemal Atatürk nach London zurückkehren, um lediglich seine Abberufungsschreiben König Georg vorzulegen. Die Ankunft Tewfik Rusti Aras wird in London schon für Anfang Dezember erwartet.

Der Ernennung des früheren Außenministers zum Botschafter in London wird große Bedeutung beigemessen. Rusti Aras als Anhänger einer englisch-türkischen Annäherung gilt.

### Der Aufruhr in Palästina

Jerusalem, 13. November. In der vergangenen Nacht kam es in den Jerusalemer Stadtvierteln Nottom und Hafara zu Feuergefechten zwischen Arabern und der britischen Polizei. Beide Stadtviertel wurden durch Militär eingeschlossen und den Einwohnern verboten, die Wohnungen zu verlassen. Größere Militärabteilungen wurden aus Jerusalem nach Jericho abkommandiert. Infolge der Beschädigung der Wasserleitungen sind mehrere Stadtteile in Jerusalem ohne Wasser.

In der vergangenen Nacht wurde in Ghaza eine Bombe in ein Haus geworfen, wobei 5 Personen getötet wurden. Bei einem Angriff der Araber auf eine britische Abteilung ist in Ghaza ein Soldat getötet und ein zweiter schwer verletzt worden. Es wurde sofort darauf ein Ausgehverbot erlassen. In Haifa wurde von den Terroristen ein arabischer Zollbeamter erschossen.

### Eisenbahnkatastrophe in USA

New York, 13. November. In der Gegend von Southend (Indiana) stießen gestern zwei Züge zusammen, wobei 50 Reisende verletzt wurden. Unter den Verwundeten befinden sich in überwiegender Zahl Liebhaber des Fußballsports, die zu einem Wettspiel in eine Nachbarstadt fuhren.

### „Mein Kampf“ reist

Auf Frankreich gerichtete Auszüge.

Zwei große französische Verlagshäuser und ungezählte kleine haben die Ausgabe von „Mein Kampf“ mit gefälligen und „gereinigten“ Ausgaben von „Mein Kampf“. Der Zweck dieser Ausgaben, in denen alle für Frankreich beleidigenden Stellen ausgemerzt wurden, ist, „Hitler als einen aufrichtigen, aber unverständlichen Freund Frankreichs“ hinzustellen. Das Nationalkomitee

hat eine gekürzte und mit Anmerkungen versehene Ausgabe von „Mein Kampf“ herausgegeben, die dazu beitragen soll, die wahren Absichten Hitlers gegenüber Frankreich unter den breiten Massen bekanntzumachen.

### Hochwasser in Persien

150 Häuser zerstört.

Teheran, 14. November. In der Nähe von Mahanad, wo erst kürzlich ein Unwetter 208 Menschenleben gefordert hatte, verursachten schwere Wellenbrüche eine schwere Hochwasserkatastrophe. Dabei wurden 150 Häuser zerstört. Die Anzahl der Todesopfer ist bisher noch unbekannt.

### Lodzger Tageschronik

#### Die Propagandaaktion für die Stadtratwahlen

Am gestrigen Sonntag fand im Zusammenhang mit den bevorstehenden Stadtratwahlen eine ganze Reihe größerer Wahlversammlungen verschiedener Parteien statt. Zunächst hielt die PPS und die Klassenverbände in der Philharmonie eine Kundgebung ab, auf welcher Szewczak, Walczak und Potkanski sprachen. Die Demokratische Partei veranstaltete im Saal in der Klinkstraße 49 eine Wahlkundgebung, auf welcher Oberst Dr. Wienckowski und Red. Czarnocki als Redner auftraten. Die Nationale Partei hielt gestern zwei größere Kundgebungen im Sängersaal und in der Łusznikstraße ab. Ferner trat gestern die Arbeitspartei durch die Verteilung von Flugblättern in Erscheinung, in welchen darauf hingewiesen wurde, daß General Haller an der Spitze der Partei stehe.

Gestern lagen die Wählerlisten zum letzten Mal aus. Heute ist der letzte Tag für die Bornahme von Ergänzungen in den eingereichten Kandidatenlisten.

#### Die Senatswahlen in Lodz

Gestern fand im Lodzger Stadtratssaal die Woiwodschaftsversammlung des Wahlkollegiums zur Wahl der 5 Senatoren und deren Stellvertreter statt. Von 181 Wählern waren 180 erschienen. Nach Eröffnung der Versammlung durch den Vorsitzenden Dr. Tomaszewski wurde sofort zur Wahl geschritten. Seitens der Wahlkommission wurden für Senatoren folgende Kandidaten vorge schlagen: Rechtsanwalt Dr. Fichna, der Landwirt Blazej Stolarzki, Stanislaw Hempel aus Warchau, der ehem. Senator Wojtek Malinowski und die ehem. Senatorin Wanda Neugebauer. Von den Veranmeldeten wurden außerdem folgende Kandidaten vorgeschlagen: Edmund Wilezynski, Lehrer Tomasz Wasilewski, Robert Gejer und Notar Dyrza-Strzelecki. Nachdem die Stimmen gezählt waren, erwies sich, daß folgende Kandidaten

zu Senatoren gewählt wurden: Rechtsanwalt Dr. Fichna mit 111 Stimmen, Edmund Wilezynski 107 Stimmen, Blazej Stolarzki 95 Stimmen, Tomasz Wasilewski 91 Stimmen und Stanislaw Hempel 90 Stimmen. Zu Stellvertretern wurden gewählt: Wanda Neugebauer, Szaniawski aus Zdunska-Wola, Verbandssekretär Socha, Gemeindevogt Piotrowski aus Tum und Kojewski. Die Versammlung dauerte von 10 bis 17 Uhr.

### Ausgezeichnete Empfänger:

**Elektrik** im Preise von  
**Telefunken** 160 Zloty  
**Rex** zu günstigen Zahlungsbedingungen  
**RADIO-REICHER** Piotrkowska 142

### Zusammenstoß zwischen Motorrad und Fahrrad

Ein Unteroffizier lebensgefährlich verletzt.

Vor der Horalschen Fabrik in Ruda-Pabianicka ereignete sich ein bedauerlicher Unfall. Hier fuhr aus Pabianicka kommend ein Motorrad, auf welchem der ältere Unteroffizier Zygmuntowski aus Posen saß. Zygmuntowski wollte einem Radfahrer, dem 16jährigen Winicjusz Jarzemski aus Ruda ausweichen. Jarzemski wich aber plötzlich in derselben Richtung aus. Infolgedessen fuhr das Motorrad, das nicht mehr ausweichen konnte, auf den Radfahrer auf. Der Zusammenstoß hatte insbesondere für den Unteroffizier schlimme Folgen. Er stürzte mit großer Wucht vom Rad und erlitt einen Schädelbruch sowie Rippenbrüche. In bewußtlosem Zustand wurde er in das Militärkrankenhaus eingeliefert. Jarzemski kam mit leichten Verletzungen davon.

### Schlag im Schlachthaus

Im Baluter Schlachthaus kam es vorgestern zwischen dem Fleischer Noah Grynspan, Besitzer einer Fleischbank an der Glownastraße 59, und dem Fuhrmann Meier Sniatowski wegen Ueberführung eines Fleischtransportes vom Schlachthaus nach der Grynspan'schen Fleischbank zu einer Auseinandersetzung, wobei der Fuhrmann von dem Fleischer einen so wuchtigen Schlag erhielt, daß er zu Boden fiel und mit dem Kopf gegen einen eisernen Stab schlug. Der herbeigerufene Arzt der Rettungsbereitschaft stellte einen Bruch der Schädelkapsel fest und überführte ihn nach dem Krankenhaus, wo er bald darauf verstarb. Grynspan ist in Haft genommen worden. (P)

### Radioauf ist Vertrauenssache!

Achtung, Achtung! Hier PHILIPS  
Da hört die ganze Welt  
Erhältlich auf bequeme Teilzahlungen bei  
„AUDIOFON“ Beitzauer Nr. 166 : Tel. 156-81  
Filialen: Lodz, Jagierka 56, Tel. 244-82  
Kabianka, Bulastiego 4, Tel. 806

### Die Grippe nimmt wieder zu.

Die feuchte Witterung der letzten Tage hatte zur Folge, daß die Grippeerkrankungen in unserer Stadt wieder stark zunahmen. Die Grippe tritt diesmal in ziemlich scharfer Form auf. Vor Erkältungen sei daher gewarnt.

### Zweite Registrierung des Jahrganges 1918.

Morgen, Dienstag, haben sich die Männer des Jahrganges 1918 wie folgt im Militärbüro, Kosciuszko-Allee 19, zur zweiten Registrierung zu melden: die im Bereich des 6. Polizeikommissariats wohnen und deren Namen mit den Anfangsbuchstaben A bis L beginnen, ferner diejenigen aus dem 14. Kommissariat mit den Buchstaben R S Sz T und U.

### Schlägereien.

In der Beligomskistraße 50 kam es zu einer Schlägerei, bei welcher der 26jährige Jan Michalek so übel zugerichtet wurde, daß zu ihm die Rettungsbereitschaft gerufen werden mußte.

Auf dem Baluter Ring gerieten der Bednarzka 7 wohnhafte Josef Cichy und Franciszek Rucemski, ohne festen Wohnsitz, gegeneinander. Sie brachten sich gegenseitig verschiedene Verletzungen bei. Die Rettungsbereitschaft erwies ihnen Hilfe.

### Lebensmüde.

Infolge Nervenzerrüttung trank der 37jährige Otto Wenske (Starostkowska 16) ein größeres Quantum Fob-tinktur. Der Arzt der Rettungsbereitschaft erwies ihm Hilfe.

### Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens

Sitzung der Exekutive Lodz.

Am Montag, dem 14. November, um 7.30 Uhr abends findet im Redaktionslokale eine dringende Sitzung der Lodzger Exekutive statt. Das Erscheinen aller Mitglieder der Exekutive und der Ortsgruppenvorsitzenden ist Pflicht.



# Ein Sieg und zwei Niederlagen

## Sind die Ergebnisse der gestrigen drei Vänderkämpfe Deutschland — Polen 12:4, Polen Lettland 12:4, Irland — Polen 3:2

Mit Bangen und Hoffen sah man dem gestrigen Kampftag im internationalen Sport entgegen. An den Fronten standen unsere Auswärtigen um für Polen zu kämpfen. Die in die Kämpfe gesetzten Kräfte haben sich nur zum Teil erfüllt. Nur ein Kampf war uns beschieden, der zwar gewertet wird, aber nicht viel wiegt, da er gegen einen Gegner errunde, der im internationalen Bogensport sich noch nicht durchgesetzt hat.

Die erste Garnitur der Boger sowie die Fußballer gestern Niederlagen einstecken. Es muß aber werden, daß unter den Umständen, wie gerade diese Kämpfe kämpften mußten, von vornherein die Aussicht auf Erfolge sehr schwach waren. Dem Kampfergebnis konnte aber festgestellt werden, daß sich die polnischen Sportler ausgezeichnet schlugen und keinesfalls auf den Sieg verzichteten. So war es in Breslau den Bogern und so war es in Dublin bei den Fußballern. In Breslau lieferte die geschwächte polnische Mannschaft heroische Kämpfe und wenn sie dennoch das Ergebnis verlor, so mit allen Ehren. Der 12:4 des Kampfes benachteiligt aber unsere Boger ein Ergebnis von 10:6, wie es schließlich im allgemeinen erwartet wurde, wäre viel gerechter gewesen. Die Lage des Quartel gegen Böttner ist keinesfalls günstig.

Dublin stießen unsere Fußballer auf einen entsetzlichen Gegner, der alle Vorteile in bezug auf Platz, Menge und Publikum auszunutzen verstand und mit allen Mitteln dahinstrebte, Revanche für die in Warschau erlittene Niederlage zu nehmen. Dann beseligten sich die Polen eines sehr scharfen Schießes, was den Polen sehr erwünscht war. Beide polnischen Tormänner haben davon ein Lied gesungen. Die polnische Mannschaft nicht gerade schlecht, im Gegenteil, sie hatte sehr gute Momente, aber gegen den eisernen Willen des Gegners konnte sie nicht aufkommen. Polen hat in Dublin knapp verloren und wenn alle die ungünstigen Umstände, unter denen die Elf spielen mußte, in Betracht genommen, kann ruhig gesagt werden, daß es auch in Dublin, wie in Breslau bei den Bogern, eine ehrenvolle Niederlage war.

Der Höhepunkt des gestrigen Tages war der erwartete sehr hoch ausgefallene Sieg unserer zweiten Mannschaft im Kampf gegen Lettland. Die Gäste zeigten nicht mehr als das was man von ihr erwartete. Sie kämpfte noch sehr primitiv und verlor technische Mängel durch rohe Kraft und Ehrgeiz. Die vier Punkte für die Letten holten sie im Bantamgewicht und der beste Mann der Mannschaft Kniś im Leichtgewicht. Wenn man vom moralischen Standpunkt den Ausfall der gestrigen drei Vänderkämpfe abschätzen wollte, so man trotz der beiden Niederlagen wegen der guten Leistung der Mannschaften ganz zufrieden sein.

### Deutschland — Polen 12:4

Bogerkampf Deutschland — Polen wurde in der Jahrhunderthalle vor über 10 000 Zuschauern ausgetragen. Vor 10 Jahren, als beide Länder zum ersten Mal in bogensportlichen Beziehungen traten, trafen sie in Breslau, der Austragungsort, aber damals waren nur einige hundert Personen anwesend. Beginn des Kampfes hielten die Letten beiderseits Ansprüche und Major Mirzynski lud die Polen zu einem Revanchekampf nach Warschau ein. Der Kampfergebnis der Paare hat gezeigt, daß in der ersten polnischen Mannschaft Rotholz der beste Mann war. Er schied aus, Koczynski aus, der über den hartnäckigen Koczynski siegte. Quartel war besser als sein Gegner, wurde ihm der Sieg abgesprochen. Pilat kämpfte stand aber auf verlorenem Posten. Der Deutsche Kowalewski nahm den Kampf gegen den großen Letten Nürnberg beherzt auf, kam aber nicht über die erste Runde. Verjagt hat lediglich Klimecki, der als Ersatz für Szymura kämpfte.

Bantamgewicht: Rotholz — Obermaier. Der Pole ist sehr geschicklich und läßt dem Gegner die Initiative. Er verdrängt die schwachen Seiten des Deutschen und stellt den vollen Angriff über. In der dritten Runde ist der Pole vollständig fertig und blutet auch stark. Sieht aus wie ein toter Mann.

Mittelgewicht: Soblowiak — Wille. Beide liefern einen hohen, unehelichen Kampf. Soblowiak ist zu langsam im Abdecken zu ungenau. Der Deutsche nähert sich in der zweiten Runde für sich aus. In der dritten Runde versucht der Pole aufzuholen, doch ändert es sich durch die Tatsache, daß er den Kampf verlieren muß.

Leichtgewicht: Cortel — Böttner. Der Pole greift aber auf bühnartige Gegenangriffe. In der ersten Runde läßt das Tempo etwas nach, aber auch der Pole aggressiver. In der dritten Runde will er eine Entscheidung herbeiführen, was ihm aber nicht gelingt. Trotz der Überlegenheit des Pole wird er von Böttner vergeblich.

Schwergewicht: Kowalewski — Nürnberg. Der Kampf von kurzer Dauer. Der Lodzer muß sehr viel

einstecken und in der zweiten Runde ist er derart erledigt, daß, als er zum zweiten Mal niedergeht, der Kampf vom Schiedsrichter abgebrochen wird.

Mittelgewicht: Koczynski — Murach. In der ersten Runde weicht der Deutsche geschickt aus. Koczynski greift energisch an und schlägt viel. In der zweiten Runde versucht der Deutsche, die verlorenen Punkte zurückzuerobern, doch vor dem Gongschlag ist Koczynski wieder oben. In der dritten Runde ist am Anfang der Pole Herr der Lage, doch muß er zwei Magenstiche hinnehmen, die ihn etwas schwächen. Bis zum Schluß ist es dann ein gleichwertiger Kampf. Sieg für Koczynski.

Mittelgewicht: Pilat — Baumgarten. Die erste und die zweite Runde gewinnt leicht überlegen der Deutsche. In der dritten Runde versucht Pilat Punkte zu sammeln, was ihm aber nicht gelingt. Baumgarten ist der Bessere und gewinnt nach Punkten.

Halbschwergewicht: Klimecki — Vogt. Klimecki muß sich wiederholt mit den schweren und zielsicheren Schlägen des Gegners bekanntmachen und nur mit Mühe kommt er über die Distanz. Punktsieg für Vogt.

Schwergewicht: Pilat — Runge. Die erste Runde geht an Pilat, der viel Ehrgeiz in den Kampf legt. Von der zweiten Runde an kommt aber immer mehr der Deutsche zur Geltung, und am Schluß des Kampfes ist er leicht überlegen, was auch ausschlaggebend für den Sieg war.

Den Vänderkampf leitete als Ringrichter der Schweizer König, der gleichzeitig mit Bielowicz-Polen und Müller-Deutschland Punktrichter war. König leitete im Ring nichts Außergewöhnliches und seine Entscheidungen waren nicht immer zutreffend.

### Irland — Polen 3:2 (2:1)

Vor 35 000 Zuschauern wurde gestern in Dublin der Fußballländerkampf Polen — Irland ausgetragen, der im Endergebnis mit 3:2 für Irland endete. In der Ehrenloge sah man die höchsten Würdenträger des Landes. Von polnischer Seite wohnte dem Kampfe der Generalkonsul Dobrzynski bei. Vor Beginn des Kampfes betrat der irische Staatspräsident das Spielfeld und begrüßte die Spieler durch Handschlag. Auch nach dem Spiele interessierte sich der irische Staatspräsident für die polnischen Fußballspieler und führte mit ihnen Gespräche.

Das Ergebnis von 3:2 muß für uns als ein günstiges angesehen werden, da die Polen diesen Kampf unter sehr schweren Bedingungen bestehen mußten. Die Iren haben das Spiel verdient gewonnen. Sie kämpften entschlossen und waren in der ersten Halbzeit wie in den ersten Minuten nach der Pause sichtbar überlegen. Erst später kamen die Polen zur Geltung und in den letzten 10 Minuten hatte es den Anschein, als wenn es Polen geingen sollte, den Ausgleich herzustellen. Die polnische Mannschaft war im Vergleich zu der Wirtemannschaft langsamer und auch schlechter in technischer Hinsicht. Sie mußte sich keinen Rat gegen die hohen Bälle, die fast immer eine Beute des Gegners wurden.

In der Halbreihe der polnischen Mannschaft war Dytko der beste. Energisch und verblissen schied er immer wieder den Sturm zum Angriff. Ryz mußte sich erst warmlaufen. Unerwartet schwach fiel Gora aus. In der Verteidigung war Szejpanial sehr veräplich, schwächer aber war Galecki. Beide Tormänner konnten befriedigen. Der polnische Angriff war zu schwerfällig, war aber, wenn er sich einmal im Strafraum des Gegners befand, sehr gefährlich. Wostal als Sturmführer fiel gut aus. Wilimowski wollte mehrere Male seine „Kunststücke“ anbringen, kam damit aber bei dem schnellen Gegner nicht an. Bobarz gab einige gefährliche Schüsse ab, war jedoch in den Zweikämpfen der Schwächere.

In der Wirtemannschaft zeichnete sich vor allem die Halbreihe aus, die es treffend verstand, den polnischen Sturm aufzuhalten. Auch die Verteidigung war gut. Der Angriff zeichnete sich durch Schnelligkeit und durch lange Zugaben aus. Er war entschlossen und doch sehr viel. Ueberhaupt war die gestrige Mannschaft bedeutend stärker und besser als die, die im Frühjahr in Warschau spielte. Vom Spielverlauf kann folgendes gesagt werden:

Die polnische Elf trat zum Spiel in der gestern bekanntgegebenen Aufstellung an. In der 6. Minute bietet sich den Polen eine Tor Gelegenheit, die aber vergeblich wird. In der 10. Minute erzielen die Iren bei einem Gedränge das erste Tor. In der 12. Minute eine Ecke gegen Polen. Ein schöner Schuß und der Ball landet zum zweiten Mal im Netz. Bald darauf erzielen die Iren ein drittes Tor, doch der Schiedsrichter erkennt dieses nicht an, da der Tormann bei der Abwehr des Balles unklar angerempelt und verletzt wird. Madejski verläßt das Tor und wird durch Mrugala ersetzt. In der 17. Minute erzielen Wostal und Wilimowski gemeinsam das erste Tor. Dytko gibt den Ball an Wostal, dieser schießt scharf an die Latte und der hinwürgende Wilimowski sendet sicher ein. Von der 30. Minute an regnet es ununterbrochen, wodurch die Aktionen erschwert werden. In der 45. Minute bietet sich den Polen der Ausgleich.

Bobarz gibt den Ball zur Mitte, aber der irische Tormann ist schneller als der polnische Sturm.

Die zweite Halbzeit beginnt sehr fatal für die Polen. Mrugala wehrt einen niedrigen Ball ab, wird dabei aber von einem irischen Spieler am Kopf gestoßen und muß das Spielfeld verlassen. Madejski kehrt nur wieder auf seinen Posten zurück. In den nächsten 10 Minuten sind die Iren stark überlegen, doch unsere Spieler wehren mit Erfolg alle Angriffe ab. In der 22. Minute wieder eine Ecke für Irland, die zum dritten Tor für die Iren wird. In der 38. Minute erzielt Pionte das zweite Tor für Polen. Die letzten Spielminuten sind sehr interessant. Madejski muß sehr oft eingreifen. Zeitweise ist auch der polnische Angriff im Felde überlegen, aber seine Aktionen finden nicht den richtigen Abschluß.

Das Spiel leitete der deutsche Schiedsrichter Dr. Bauwenz.

### Polen — Lettland 12:4

Der in Thorn vor über 4000 Zuschauern ausgetragene Vögländerkampf Polen — Lettland nahm einen interessanten Verlauf und da er noch mit einem überlegenen Siege der zweiten polnischen Garnitur endete, so kann man sich die Zufriedenheit der Zuschauer und der polnischen Sportbehörden vorstellen.

Punkt 19 Uhr betreten die Mannschaften unter starkem Beifall den Ring. Nach den üblichen Zeremonien und nach dem Abspielen der beiden Nationalhymnen begannen die Kämpfe, die nachstehenden Verlauf nahmen:

Fliegengewicht: Der Pole Lendzin greift seinen Gegner Timmermanis sofort an und ist während der drei Runden überlegen. Der Lette ist sehr primitiv und seine rohe Kraft kann sich nicht durchsetzen. Hoher Punktsieg für den Polen.

Bantamgewicht: Trifis (L) kann hier einen knappen Punktsieg über Janowczyk davontragen.

Federgewicht: Stalecki schießt seinen Gegner Treger schon in der ersten Runde auf die Bretter. Auch die zweite Runde gehört dem Polen und da sein Sieg sicher ist, will er sich in der dritten Runde nicht unnötig in Gefahr setzen.

Leichtgewicht: Kniś greift sofort Kozlowski mit Serienschlägen an. Kozlowski revanchiert sich und es verspricht ein interessanter Kampf zu werden. Plötzlich tritt ein ganz unerwartetes Moment ein: Kozlowski trifft seinen Gegner über die Augenbrauen und schlägt ihm die Haut auf. Der Schiedsrichter unterbricht den Kampf und nach genauer Abwägung des Kampfes wird der Lette zum Sieger erklärt.

Mittelgewicht: Szulczynski holt sich einen sicheren Punktsieg über Balobis. Der Lette verfügte nur über einen starken Schlag, sonst war er aber technisch wenig durchgebildet.

Halbschwergewicht: Lesnial und Sulters liefern sich einen brutalen Kampf. Der Pole ist aggressiver und wird ihm der Punktsieg zugesprochen.

Schwergewicht: Bialkowski holt sich einen hohen Punktsieg über Dembergs, der eigentlich in die Halbschwergewichtsklasse gehört. Der Lette kämpft sehr primitiv und der Pole weiß nicht, was mit ihm anzufangen. Gegen Schluß der dritten Runde ist der Lette aber ausgepumpt und kann sich kaum auf den Beinen halten.

### Meisterschaft der Lodzer A-Klasse

Sport Lv. besiegt UA 2:0.

Sonntag kamen zwei Spiele um die Meisterschaft der Lodzer A-Klasse zum Austrag. In Lodz standen sich UA und Sport Lv. und in Pabianice PTC und Zjednoczone gegenüber. Das Spiel in Lodz nahm einen interessanten Verlauf und obwohl UA eigentlich mehr vom Spiel hatte, so gelang es dennoch den Turnern, einen 2:0-Sieg herauszuholen. UA hatte zwar wiederholt Gelegenheit, Tore zu erzielen, aber sein Sturm verfehlte jedesmal.

Im Spiel in Pabianice trennten sich die Mannschaften mit dem unentschiedenen Ergebnis von 1:1.

### Radio-Programm

Dienstag, den 15. November 1938

#### Warschau-Lodz.

8,35 Gymnastik 7,15 Schallpl. 11 Schulfestung 11,25 Die vier Jahreszeiten — von Glasnow 12,03 Mittagsfestung 14 Musikkonzert 15,30 Konzert 16,30 Gesangrezital 16,55 Klavierwerke 17,30 Mit dem Liede durchs Land 18 Ueber Musik und Musiker 18,25 Sport 19 Konzert 20,35 Abendnachrichten 22,10 Kammerkonzert 23 Letzte Nachrichten.

#### Kattowiß.

14,05 Schallpl. 14,35 Puppenpiel 18 Pflaundersien 18,15 Schallpl.

#### Woiwodschaften (191 63, 1571 M.)

6,30 Frühkonzert 10,30 Fröhlicher Kindergarten 11,30 Schallpl. 12 Konzert 14 Merle 16 Konzert 20,40 Richard Wagner-Konzert 22,30 Kleine Nachtmusik.

#### Breslau.

12 Konzert 14,10 Melodien 16 Konzert 20,10 Deutsche Hausmusik 22,35 Alte und neue Tänze.

19 Konzert 14,10 Melodien 16 Konzert 20,10 Zum Tag der Hausmusik 22,35 Deutsche Abendlieder 23 Zur Unterhaltung.



# „Mein Weg zu dir war mir immer bestimmt“

Roman von Geri Rothberg  
(18. Fortsetzung)

Ja, die guten Leute haben jetzt etwas anderes zu bereden! —

Die Hochzeit auf dem Erlenhof wird still und ohne Prunk gefeiert. Am Sonntag sitzen die jungen Leute mit der Altbäuerin in der Kirche. Der Herr Pastor sieht mit mildem Lächeln zu ihnen hin. Er weiß um alles. Dietrich selber hat ihm die Wahrheit gesagt. Und wenn jemand zum Herrn Pastor über das merkwürdige Verhalten von Dietrich Oberhausen gegenüber der Maria Olden sprechen will, so sagt der geistliche Herr:

„Kurt Olden und Dietrich Oberhausen waren schon als Jungen Freunde. Weshalb hätte der Dietrich nicht auch jetzt noch viel in die Mühle gehen sollen?“

Mancher möchte gern noch sagen, daß der Dietrich auch mit Maria Olden gegangen sei, aber er läßt es dann doch. Wenn Herr Pastor Lippold seine Brille abnimmt und pußt, dann ist er ärgerlich. So bleibt es ungesprochen. —

Auf den Feldern stehen die gelben Kornpuppen. Die Sonne scheint hell und sengend auf sie herab. Erntezeit! Segenszeit!

Überall arbeiten die Leute vom Sonnenaufgang bis zum Sonnenuntergang. Müde gehen sie zu Bett und holen sich in gesundem, festem Schlaf Kraft für den nächsten Tag.

In der Mühle geht alles seinen Gang weiter. Kurt arbeitet von früh bis spät. Neben der Arbeit, die sein eigentlicher Beruf ist, bestellt er noch Feld und Wiese. Agnes kann nicht alles allein schaffen. Der Vater ist mürrisch und unfreundlich.

Heimlich spricht die Mutter manchmal mit Anna von Maria. Aber ohne Wissen des Vaters schreiben wird sie der Tochter nicht. Das würde ihr der Müller nie verzeihen.

Mlle Hansen berichtet nur Gutes. Sie kann Maria nicht genug loben. Und aus jeder Zeile klingt der dringende Wunsch hervor, ihr doch Maria noch recht lange zu lassen.

Maria filzt nur Grüße bei. Sie hat noch keinen Brief geschrieben außer dem, der ihre glückliche Ankunft bei der Mühle Mlle meldete. Der Vater spricht:

„Wenn Gras über alles gewachsen ist, kann sie wieder kommen, eher nicht!“

Agnes ist mürrisch und verdrossen. Freudlos tut sie ihre Arbeit. Mit einer Treue ohnegleichen hängt sie an Maria. Sie ist es auch, die zuweilen furchtlos sagt:

„Das hat Fräulein Maria so gemacht.“ Oder: „Hier ist es nicht mehr schön, seitdem Fräulein Maria fort ist.“ Oder: „Wenn sie nur erst wieder da ist, dann sieht der Garten gleich anders aus. Niemand anders versteht es. Warum hat man sie überhaupt weggeschickt? Sie hat doch nichts getan, weswegen man sie fortzuschicken mußte?“

Frau Olden hat Angst, daß die tüchtige Agnes sie im Stich lassen und aus der Mühle fortgehen könnte. Sie gibt ihr höheren Lohn. Agnes bedankt sich, sagt aber hinterher:

„Wenn einer gedacht hat, daß Fräulein Maria nicht gearbeitet hat, dann merkt er vielleicht jetzt, daß er falsch dachte.“

Das weiß Frau Olden selber. Überall fehlen Marias geschickte Hände, die ohne viel Aufheben dies und das hübsch herrichteten, hier und dort mit zugriffen. Aber Frau Olden stellt sich auf die Seite ihres Mannes und sagt:

„Es schadet nichts, wenn ein junges Mädchen auch mal woanders hinkommt. Sie kann da bloß lernen.“

„Om! Ja!“

Agnes ist geschlagen. Aber bei irgendeiner Gelegenheit fängt sie wieder von Maria an, bis der Müller Olden einmal sagt:

„Es wäre besser, Agnes, wenn du still sein könntest. Nutzen bringt sie nicht, deine Rederei.“

Da sagt Agnes nichts mehr; aber sie späht nach dem Briefträger und fragt ihn, ob was von Maria dabei sei. Er schüttelt den Kopf:

„Nein — nur von der Mühle.“

Als man etwas aufatmen kann nach all der vielen Arbeit, da wird in der Mühle ein kleiner Junge geboren. Kurt ist überglücklich und voll Stolz. Der alte Müller lacht sein Enkelkind an:

„Na, da bist du ja! Ist recht!“

Die alte Frau Olden küßt das Kind.

„Bring Sonne in unsere alte Mühle!“ sagt sie zärtlich.

Die junge Mutter erholt sich bald wieder. Und sie schreibt dann an Maria einen lieben Brief. Maria antwortet, und von da an bleiben sie in Briefwechsel. Jeden Monat einmal kommt ein Brief und geht einer.

Der alte Müller weiß das. Aber er verliert kein Wort darüber. Früher hat ihm Annas Wille nicht allzuviel gegolten; seitdem sie den Jungen hat, ist sie für ihn eine Respektsperson. Mag sie schreiben, was hat er ihr das zwischenzureden, wenn sie es nun einmal so will und sich dabei wohl fühlt?

Agnes hat heimlich gehofft, daß Maria nun wieder heimkommt. Als eine Woche nach der anderen vergeht, ohne daß sie etwas davon hört, steckt sie sich hinter die junge Frau.

(Fortsetzung folgt.)

Das Unternehmen für  
**TEILZAHLUNGSHANDEL**  
**„STELLA“** Lodz 120  
empfehlen im Hofe  
DAMEN-, HERREN- und BETT-WÄSCHE  
HANDTÜCHER, GARDINEN  
WRINGMASCHINEN, DECKEN  
PORZELLANWAREN u. a.  
zu mäßigen Preisen  
Ratenzahlung v. 1 Zl. wöchentlich ab

Deutscher Kultur- und Bildungsberein  
„Fortschritt“  
Lodz, Dandurk-Strasse 15  
Wir laden alle unsere Mitglieder und Sympathiker zu einer  
**Familien-Feier**  
am 20. November, ab 4 Uhr nachm., freundlichst ein.  
Der Vorstand.

**Brunnenbau-**  
**Unternehmen KARL ALBRECHT**  
Lodz, Zeglarska 5 (an der Zgterfa 144) Tel. 238-45  
übernimmt alle in das Brunnen-  
baufach schlagenden Arbeiten, wie:  
Anlage neuer Brunnen, Flach- und Tief-  
bohrungen, Reparaturen an Hand- und  
Motorpumpen sowie Kupferblechbearbeitungen  
Sollt — Schnell — Billig

**Dr. Klinger**  
Spezialarzt für venerische, sexuelle  
und Hautkrankheiten (Haare)  
umgezogen  
nach **Brzezajzd 17** Tel. 132-28  
Empf. v. 9-11 und v. 6-8 ab.  
Sonn- und Feiertags v. 10-12

Leihbibliothek **Bücher**  
**„UNIWERSALNA“** in 4 Sprachen  
PIOTRKOWSKA 67 (Passage „Casino“) **Neuheiten**  
Schul-Bestände

Die übersichtlichste **Funzeitzeitschrift**  
sind die  
**7 Tage**  
Preis mit Zustellung ins Haus nur 50 Gr  
pro Woche  
Zu beziehen durch  
„Volkspreffe“, Petrikauer 109

**HEILANSTALT**  
von **Dr. Z. RAKOWSKI**  
mit ständigen Betten für Kranke auf  
**Ohren-, Nasen-, Rachen-  
Zungen- und Asthma-Behandlung**  
**Petrikauer 67** Tel. 127-81  
Von 9-3 und 5 1/2-8  
Daselbst Röntgenkabinett für sämtliche  
Durchleuchtungen und Aufnahmen

Ein Anrecht auf das Glück hat  
der Besitzer eines Loses aus der  
**Kollektur Nr. 100**  
Lodz, Andrzejka 2 „PROMIEN“  
Darauf komm, wähl die Dein Los, und  
Du wirst im Kampf ums Dasein siegen

**Theater- u. Kinoprogramm**  
**Teatr Polski:** Heute keine Vorstellung  
**Teatr Popularny:** Heute keine Vorstellung  
**Casino:** Gefängnis ohne Gitter  
**Corso:** Schwarzer Mond  
**Europa:** Indien spricht  
**Grand Kino:** Professor Wilczur  
**Metro:** Jezebel  
**Palace:** Die Frau, die ich liebe  
**Przedwiośnie:** Zweite Jugend  
**Rakota:** Zweite Jugend  
**Rialto:** Das indische Grabmal  
**Urania:** I. Der Ruf der Wüste  
II. Das Ende der Frau Cheyney

**„CORSO“**  
Beginn an Wochentagen um 4 Uhr, am  
Sonabend, Sonntag und Feiertag um  
12 Uhr  
Preise ab 50 Groschen

Heute u. folgende Tage **„Schwarzer Mond“** Zum erstenmal in Lodz **JACK HOL**  
Die Tragödie eines Kindes in den Dschungeln **FAY WRA**  
Große Kämpfe zwischen Weißen und Schwarzen **INE COLLINS**  
Verfolgung: Kämpfe: Rettung und die kleine Tochter

Sonfilm - Kino  
**URANIA**  
Cegielniana Nr. 2  
Tel. 107-34

Heute Premiere **„Der Ruf der Wüste“**  
Dramatische Kämpfe eines weißen Offiziers der Kolonialtruppe  
gegen die aufstrebenden Araber  
mit  
**Paul ROBERSON & Henry WILCOXON**

Das große Doppel-Programm **Das Ende der Frau Cheyney** Zum erstenmal in Lodz  
Liebe: Jugend: Abenteuer  
In den Hauptrollen: Das Dreigestirn  
**Joan CRAWFORD & William POWELL**  
**Robert MONTGOMERY**

Die „Volkszeitung“ erscheint täglich  
Abonnementspreis: monatlich mit Zustellung ins Haus  
und durch die Post Plots 3.—, wöchentlich 75 Groschen  
Ausland: monatlich Plots 6.—, jährlich Plots 72.—  
Einzelnummern 10 Groschen, Sonntags 25 Groschen  
Anzeigenpreise: die nebengespartene Millimeterzeile 15 Gr  
im Text die dreigespartene Millimeterzeile 60 Groschen. Stellen-  
angebote 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt  
Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1.— Plots  
für das Ausland 100 Prozent Zuschlag  
Verlagsgesellschaft „Volkspreffe“ m. b. H.  
Verantwortlich für den Verlag Otto Abel  
Hauptgeschäftsführer Dipl.-Ing. Emil Berbe  
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Rudolf B...  
Red.: „Prasa“, Lodz, Petrikauer 109